121987

3 6 2

ТУ–19–241–82

1

1


студия
ДИАФИЛЬМ

08—3—557



РГДБ 2015
Дональд Биссет
Две сказки
Про вокзал, который не стоял на месте
Художник Б. Калаушин



Жил-был на свете король. Звали его Сэмюэл. Однажды он сидел на троне и думал: хорошо бы съездить в гости к бабушке.



Он попрощался с королевой и отправился в путь. 3



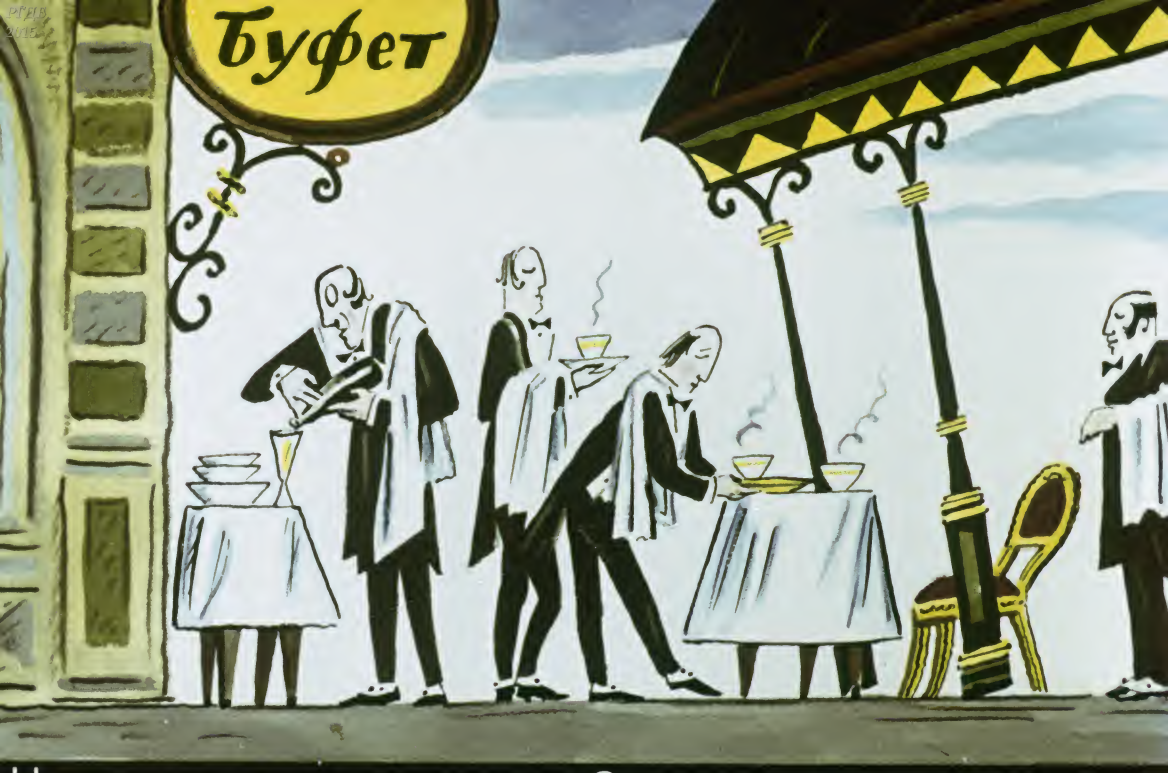
Доехал до вокзала Ватерлоо—есть такой вокзал в Лондоне.



Поднялся на эскалаторе до платформы и вдруг слышит, как вокзал говорит сам себе: «Пойду-ка я выпью чаю!»



И только король Сэмюэл хотел шагнуть на платформу... как вокзала и след простыл. «Вернись!» — крикнул Сэмюэл.



Но вокзал и не подумал. Сидел в привокзальном буфете и пил чай.



Раздувшись от чая, вокзал, наконец, вернулся, и Сэмюэл сел в поезд.



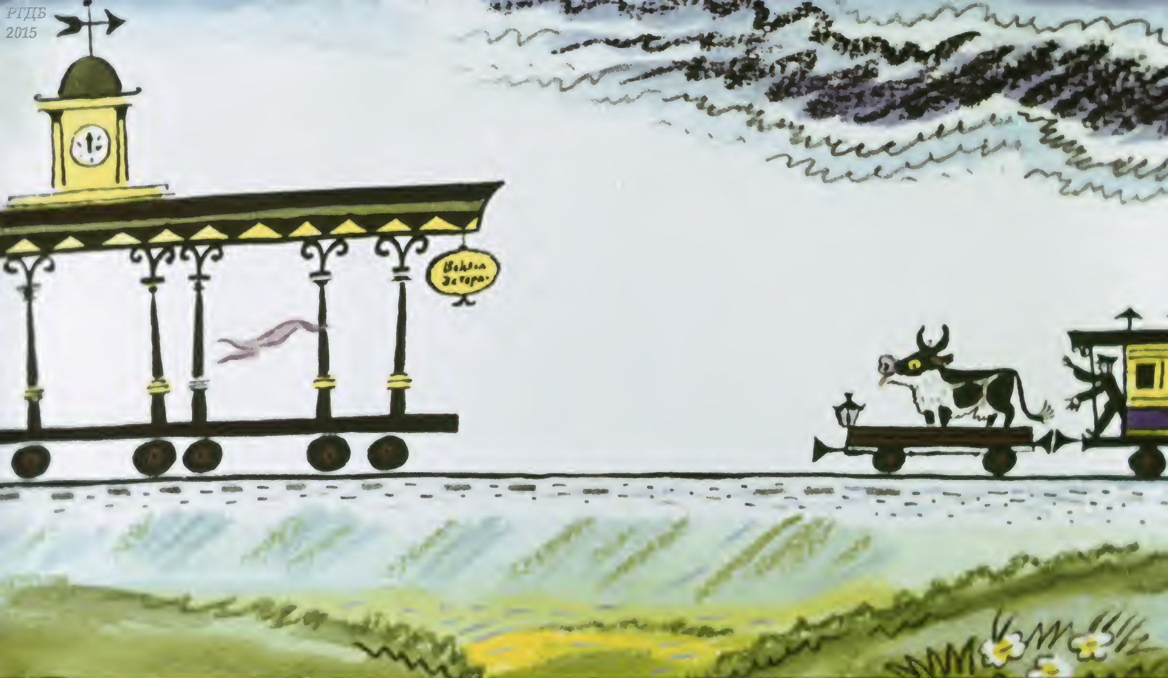
Поехали. Тук-тук-тук, тук-тук-тук...



Ехали, ехали и вскоре увидели корову, которая паслась у самого полотна дороги.



Поезд остановился. Сэлли—так звали корову—прыгнула на открытую платформу, и поезд поехал дальше.



Проехали совсем немножко, как вдруг сзади послышалось какое-то пыхтенье и тарахтенье. Оглянулись и видят—это вокзал Ватерлоо нагоняет их на всех парах.



Вокзал Ватерлоо прицепился к открытой платформе, на которой ехала Сэлли.



Отправились дальше все вместе и вскоре приехали к бабушкиному дому.



Бабушка очень удивилась, увидев такую большую компанию. Шутка ли: машинист паровоза, Сэлли, Сэмюэл, поезд и, наконец, сам вокзал Ватерлоо. 15



Но она была очень рада гостям и предложила всем чаю с булочками.



После чая Сэмюэл заторопился домой: «Я обещал королеве, что к пяти часам буду на вокзале Ватерлоо». «Да вокзал ведь тут! — сказала бабушка. — Так что спешить тебе некуда».



И они до пяти часов весело играли в крикет.



А в пять попрощались с бабушкой и сразу же очутились на вокзале Ватерлоо. Откуда уехали, туда и приехали!



«Рад был с вами познакомиться,—сказал Сэмюэл вокзалу Ватерлоо на прощанье.—До свидания. Меня ждёт королева. Непременно приходите к нам в гости чай пить».


Всё кувырком



Жила-была ворона Алиса. Ленивее вороны свет не видывал. Иногда она засыпала прямо на лету.



Однажды она так крепко заснула, что полетела кувырком, и, пока летела, ей приснился сон кувырком.



Вот какой это был сон. Кот Мурр любил ловить мышей. Он увидел в корзине с бельём двух мышек и потихоньку подкрался к ним.



«Смотри-ка, вон кот!—сказала одна мышка другой.—
Сейчас мы его поймаем!» Мурр очень удивился.



Но, когда мыши погнались за ним, он от удивления побежал прочь без оглядки.



Навстречу попался большущий пёс Гав. Гав сердито зарычал.



Мурр уже готов был удрать и спрятаться на дереве, но вдруг решил: «Если всё в этом мире идёт кувырком, Гав сам убежит от меня».



И Мурр бросился на Гава, а Гав, само собой, бросился наутёк.



«Чудеса творятся в этом мире! — подумал Мурр. — Кошки охотятся на собак, мыши — на кошек». Мурр выгнул спину дугой и потянулся. Потом взглянул на дорогу и...



увидел, как молочник тянет тележку, а лошадь сидит на тележке и погоняет его: «Нн-оо!»



В это время стемнело, но вместо луны и звёзд на небе светило солнце. Ну и чудеса! Всё кувырком! 32



Тут Мурр случайно поднял голову, и на глаза ему попалась ворона Алиса, летевшая вверх ногами. «Эй, Алиса! Проснись!» — крикнул кот Мурр.



Алиса проснулась, перевернулась и полетела дальше как ни в чём не бывало.



И тут же солнце зашло, засветила луна и звёзды. 35



Пошадь молочника сама потянула тележку.



Гав погнался за Мурром.



А Мурр—за мышами, пока они не спрятались опять в корзину с бельём.



Мурр сильно проголодался и поспешил на кухню полакомиться рыбкой и молоком.



А ленивая Алиса вернулась в своё гнездо на самой верхушке дерева и устроилась поудобнее. «Карр! — сказала она, засыпая. — Какой забавный был сон».



Сценарий Н. ШЕРЕШЕВСКОЙ
Редактор Т. СЕМИБРАТОВА
Художественный редактор В. ДУГИН

101000, Москва, Центр, Старосадский пер., 7
Цветной 0-30 Д-015-81